

# Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AE5600



## Manual del usuario

**PHILIPS**



# Contenido

---

<b>1</b>	<b>Importante</b>	<b>2</b>
	Seguridad	2
	Aviso	3

---

<b>2</b>	<b>Su radio portátil</b>	<b>4</b>
	Introducción	4
	Acerca de DAB	4
	Contenido de la caja	4
	Descripción de la unidad principal	5

---

<b>3</b>	<b>Introducción</b>	<b>7</b>
	Conexión de la alimentación	7
	Encendido	8

---

<b>4</b>	<b>Cómo escuchar la radio</b>	<b>9</b>
	Cómo escuchar la radio DAB	9
	Cómo escuchar la radio FM	11
	Uso del menú del sistema en el modo FM/DAB	12

---

<b>5</b>	<b>Otras funciones</b>	<b>13</b>
	Reproducción de audio desde un dispositivo externo	13
	Ajuste del nivel del volumen	13
	Cómo escuchar a través de unos auriculares	13

---

<b>6</b>	<b>Información del producto</b>	<b>14</b>
	Amplificador	14
	Sintonizador	14
	Altavoces	14
	Información general	14

---

<b>7</b>	<b>Solución de problemas</b>	<b>15</b>
----------	------------------------------	-----------

# 1 Importante

## Seguridad

- Asegúrese de que hay espacio suficiente alrededor del producto para que se ventile.
- Use exclusivamente los dispositivos o accesorios indicados por el fabricante.
- **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o al producto:
  - Instale las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - del producto.
  - No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
  - Extraiga las pilas cuando no use el producto durante un periodo largo de tiempo.
  - No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
- Utilice únicamente las fuentes de alimentación que se indican en el manual de usuario.
- El producto no se debe exponer a goteos o salpicaduras.
- No coloque sobre el producto objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.

## Seguridad auditiva



### Advertencia

- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche audio a niveles de volumen altos durante periodos prolongados.

### **El voltaje de salida máximo de los auriculares no es superior a 150 mV.**

#### **Utilice un nivel de sonido moderado:**

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de comodidad" de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel "normal" puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

#### **Para establecer un nivel de sonido seguro:**

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

## Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros", también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

## Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso. No utilice los auriculares cuando conduzca un vehículo motorizado, ni cuando practique ciclismo, skateboard, etc., ya que podría suponer un riesgo para el tráfico y es ilegal en muchas zonas.

Al tener una prioridad más baja que la de la salida del altavoz, la salida de los auriculares es solo una opción adicional.

## Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

## Aviso para la Unión Europea



Por la presente, WOOX Innovations declara que este producto cumple los requisitos

fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.

## Cómo deshacerse del producto antiguo



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/EU. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## Símbolo de equipo de Clase II



Este símbolo indica que la unidad tiene un sistema de doble aislamiento.

## Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



### Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

## 2 Su radio portátil

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introducción

Con esta unidad podrá:

- saber la hora;
- disfrutar tanto de la radio FM como de las emisiones de audio digital (DAB);
- disfrutar del audio de un dispositivo externo.

---

### Acerca de DAB

Acerca de las emisiones de audio digital (DAB)

La radio digital DAB es una nueva manera de emitir radio a través de una red de transmisores terrestres. Proporciona a los oyentes más opciones e información con una calidad de sonido nítido y sin ruidos.

– Esta tecnología permite al receptor bloquearse en la señal más potente que encuentre.

– Con las emisoras digitales DAB no hay que recordar frecuencias y los equipos se sintonizan por el nombre de la emisora, así no hay que repetir el proceso.

¿Qué es múltiplex?

El funcionamiento de la radio digital se compone de un sólo bloque de frecuencias llamado múltiplex. Cada múltiplex funciona en un espectro de frecuencias, como la Banda III para las emisiones DAB.

### EMISORAS DAB Y DLS

Cada emisora DAB (u operador múltiplex) también proporciona servicios de datos de texto y audio. Algunos programas son compatibles con el Segmento de etiqueta dinámico (DLS). Estos son datos que puede leer desplazando el texto por la pantalla de la radio DAB. Algunas emisoras emiten las últimas noticias, información de viaje, tiempo y actualidad, y direcciones de sitios Web y números de teléfono.

Para obtener más información sobre la cobertura de la radio digital y sus servicios, visite: [www.drdb.org](http://www.drdb.org).

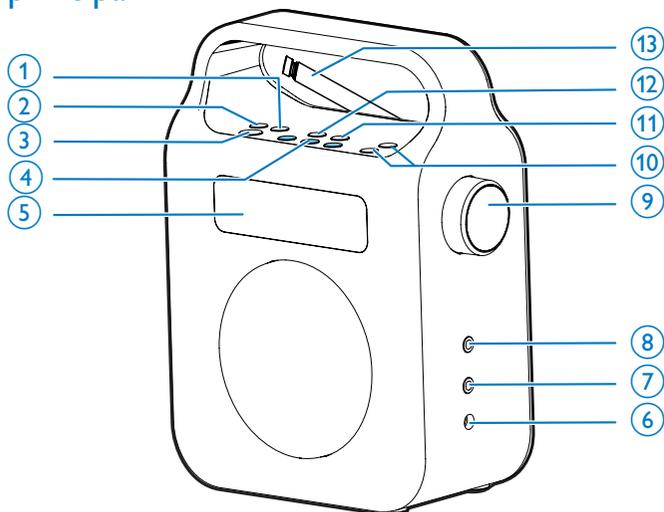
---

### Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Adaptador de corriente
- Materiales impresos

## Descripción de la unidad principal



### ① PRESET

- En el modo DAB/FM, permite acceder al modo de programación.
- En el modo DAB/FM, permite acceder al menú de selección de presintonías.

### ② SOURCE

- Selecciona una fuente: modo DAB, modo FM o entrada auxiliar.

### ③

- Enciende la radio o cambia al modo de espera.

### ④ Botones numéricos 1 - 3

- Ajusta o selecciona una emisora de radio presintonizada.

### ⑤ Panel de visualización

- Muestra la información de hora/emisora.

### ⑥ DC IN

- Toma de corriente.

### ⑦ AUDIO IN

- Toma de entrada de audio de 3,5 mm para la conexión de un dispositivo de audio externo.

### ⑧

- Toma para auriculares.

### ⑨ Control VOLUME +/-

- Ajustar el volumen.

### ⑩ + TUNING -

- Sintoniza una emisora de radio.
- Permite seleccionar un número de presintonía durante la programación.
- Permite seleccionar una emisora de radio presintonizada en el menú de selección de presintonías.

## 11 INFO/MENU

- En el modo DAB, pulse este botón para visualizar la información de la emisora DAB.
- En el modo DAB, mantenga pulsado este botón para acceder al menú DAB.
- En el modo FM, pulse este botón para visualizar la información de la emisora RDS.
- En el modo FM, mantenga pulsado este botón para acceder al menú FM.

## 12 SCAN/SELECT

- Busca emisoras de radio automáticamente.
- Confirma la selección de la emisora DAB.
- Confirma la selección del menú.
- Confirma la selección de la presintonía.

## 13 Antena

- Mejora la recepción de radio.

# 3 Introducción

## ! Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

## Conexión de la alimentación

Puede utilizar esta radio con alimentación de CA o con pilas.

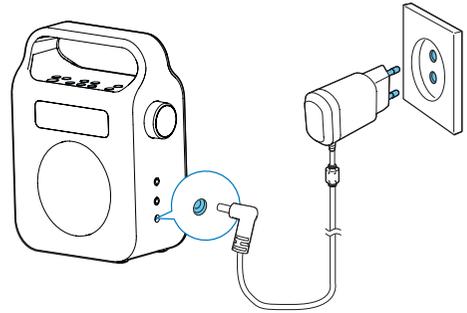
**Duración de las pilas** (aproximada en horas)

Al utilizar	FM	DAB
R14 (tamaño C)	22	22

## Opción 1: alimentación de CA

### ! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje impreso en la parte posterior o inferior del producto.
- Riesgo de descarga eléctrica. No desenchufe nunca el adaptador de CA, tire siempre del enchufe desde la toma. No tire nunca del cable.
- Utilice solo el adaptador de CA especificado por el fabricante o vendido con esta unidad.

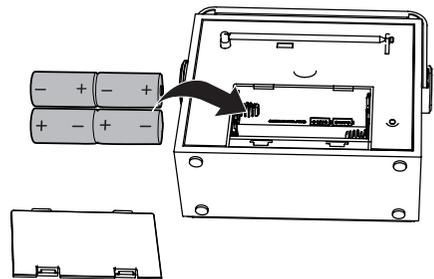


- 1 Enchufe un extremo del adaptador de CA a la toma de entrada de CC de la unidad principal.
- 2 Enchufe el otro extremo del adaptador de CA a la toma de pared.

## Opción 2: alimentación con pilas

### ! Precaución

- No exponga las pilas (batería o pilas instaladas) a temperaturas altas como, por ejemplo, la luz solar, el fuego o similares.
- Riesgo de explosión si la pila de sustitución no es adecuada. Sustitúyalas solo con pilas del mismo tipo o equivalentes.
- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Quite las pilas si se han agotado o si la unidad no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.



- 1 Abra el compartimento de las pilas situado en la parte posterior de la unidad.
- 2 Introduzca cuatro pilas tipo R14/UM-2/C (no incluidas) con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica y, a continuación, cierre el compartimento de las pilas.  
↳ La unidad está lista para funcionar.



### Precaución

- Cuando las pilas están casi agotadas se muestra el mensaje "Battery low" (Batería baja). Sustituya las pilas o conecte la unidad a una fuente de alimentación de CA para garantizar un funcionamiento normal.



### Nota

- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.

---

## Encendido

- Pulse  $\phi$  para encender la radio.  
↳ La radio cambia a la última fuente seleccionada.  
↳ La primera vez que utilice la unidad, aparecerá un mensaje de bienvenida y cambiará al modo DAB para iniciar una búsqueda automática de las emisoras DAB disponibles.
- Vuelva a pulsar  $\phi$  para poner la radio en modo de espera.  
↳ La información sobre la hora y la fecha (si se ha configurado) se muestra en el panel.

# 4 Cómo escuchar la radio

## Cómo escuchar la radio DAB

### Sintonización de emisoras de radio DAB

#### Nota

- Asegúrese de que la antena está totalmente extendida.

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la radio DAB.
  - ↳ Se muestra el mensaje **[Scanning...]** (Buscando).
- 2 Pulse **SCAN/SELECT** para iniciar la búsqueda completa.
  - ↳ La unidad almacena automáticamente todas las emisoras de radio DAB y, a continuación, transmite la primera emisora disponible.
  - ↳ La lista de emisoras se memoriza en la unidad. La próxima vez que encienda la unidad, no se realizará la exploración de emisoras.
  - ↳ Si no se encuentra ninguna emisora DAB, se muestra el mensaje **[No DAB Station]** (No hay emisoras DAB) y, a continuación, vuelve a aparecer **[Full Scan]** (Búsqueda completa).

#### Para sintonizar una emisora de la lista de emisoras disponibles:

- En el modo DAB, pulse **TUNING +/-** para navegar por las emisoras DAB disponibles.

### Programación de las emisoras de radio DAB

#### Nota

- Las emisoras y los servicios nuevos se añadirán a las emisiones DAB. Para que los nuevos servicios y emisoras DAB estén disponibles, realice regularmente una búsqueda completa.
- Puede almacenar hasta 20 emisoras de radio DAB presintonizadas.

### Almacenamiento automático de las emisoras de radio DAB

- En el modo DAB, pulse **SCAN/SELECT**.
  - ↳ La unidad busca todas las emisoras de radio DAB disponibles y emite la primera emisora disponible.

### Almacenamiento manual de las emisoras de radio DAB

- 1 Sintonice una emisora de radio DAB.
- 2 Mantenga pulsado **PRESET** para acceder al modo de programación.
- 3 Pulse **+ TUNING** - varias veces para seleccionar un número de presintonía y, a continuación, pulse **SCAN/SELECT** para confirmar y guardar la emisora en el número de presintonía correspondiente.
- 4 Repita los pasos del 1 al 3 para almacenar más emisoras DAB favoritas.

#### Nota

- Para eliminar una emisora de radio DAB presintonizada, guarde otra emisora en su lugar.
- En el paso 2, también puede mantener pulsado un botón numérico (1 - 3) para guardar la emisora como una de sus tres emisoras presintonizadas favoritas.

## Selección de una emisora de radio DAB presintonizada

- 1 En el modo DAB, pulse **PRESET** para acceder al menú de selección de presintonías.
- 2 Pulse **+ TUNING -** para seleccionar un número de presintonía.
- 3 Pulse **SCAN/SELECT** para confirmar.

### Para seleccionar una de las tres emisoras DAB presintonizadas favoritas:

- Pulse directamente el botón numérico **1 - 3**.

---

## Visualización de la información DAB

- En emisiones de radio DAB, pulse **INFO/MENU** varias veces para desplazarse por la siguiente información (si está disponible):
  - ↳ Nombre de la emisora
  - ↳ Segmento de etiqueta dinámica (DLS)
  - ↳ Intensidad de señal
  - ↳ Tipo de programa (PTY)
  - ↳ Nombre de conjunto
  - ↳ Canal y frecuencia
  - ↳ Frecuencia de señales de error
  - ↳ Frecuencia de bits y estado del audio
  - ↳ Tiempo
  - ↳ Fecha

---

## Uso del menú DAB

- 1 En el modo DAB, mantenga pulsado **INFO/MENU** para acceder al menú de DAB.
- 2 Pulse **TUNING +/-** para desplazarse por las opciones del menú:
  - **[Full scan]**: busca todas las emisoras de radio DAB disponibles.

- **[Manual tune]**: sintoniza manualmente un canal o frecuencia específicos y lo añade a la lista de emisoras.
- **[DRC]**: añade o elimina un grado de compensación por las diferencias en la gama dinámica entre las emisoras de radio.
- **[Prune]**: elimina todas las emisoras no válidas de la lista de emisoras.
- **[System]**: ajusta la configuración del sistema.

- 3 Para seleccionar una opción, pulse **SCAN/SELECT**.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 si hay una opción secundaria disponible bajo una opción.

### [System]

- **[Time]**: permite configurar la hora y la fecha, ajustar el formato de fecha, seleccionar el modo de 24 o 12 horas y ajustar la sincronización de la hora.
- **[Factory Reset]**: restablece todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.
- **[Software Upgrade]**: actualización del software si está disponible.
- **[SW version]**: conoce la versión de software de la unidad.



### Consejo

- Seleccione **[System] > [Time] > [Auto Sync] > [DAB]** para ajustar la sincronización de la hora. El radio reloj sincronizará la hora con la señal DAB.



### Nota

- Si no se pulsa ningún botón durante 10 segundos, sale del menú.

# Cómo escuchar la radio FM

## Sintonización de emisoras de radio FM

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la radio FM.
- 2 Pulse **TUNING +/-** para sintonizar una emisora de radio.
- 3 Pulse **SCAN/SELECT** o mantenga pulsado **TUNING +/-** para sintonizar la siguiente emisora de radio con mejor recepción.

## Programación de las emisoras de radio FM



### Nota

- Puede almacenar hasta 20 emisoras de radio FM presintonizadas.

## Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM

- En el modo sintonizador FM, mantenga pulsado **SCAN/SELECT**.
  - ↳ La unidad almacena todas las emisoras de radio FM disponibles y, a continuación, transmite la primera emisora.

## Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM

- 1 Sintonice una emisora de radio FM.
- 2 Mantenga pulsado **PRESET** para acceder al modo de programación.
- 3 Pulse **+ TUNING -** varias veces para seleccionar un número de presintonía y, a continuación, pulse **SCAN/SELECT** para confirmar y guardar la emisora en el número de presintonía correspondiente.

- 4 Repita los pasos del 1 al 3 para almacenar más emisoras FM favoritas.



### Nota

- Para eliminar una emisora de radio FM presintonizada, guarde otra emisora en su lugar.
- En el paso 2, también puede mantener pulsado un botón numérico (1 - 3) para guardar la emisora como una de sus tres emisoras presintonizadas favoritas.

## Selección de una emisora de radio FM presintonizada

- 1 En el modo FM, pulse **PRESET** para acceder al menú de selección de presintonías.
- 2 Pulse **+ TUNING -** para seleccionar un número de presintonía.
- 3 Pulse **SCAN/SELECT** para confirmar.

## Para seleccionar una de las tres emisoras FM presintonizadas favoritas:

- Pulse directamente el botón numérico **1 - 3**.

## Uso del menú FM

- 1 En el modo FM, mantenga pulsado **INFO/MENU** para acceder al menú de FM.
- 2 Pulse **TUNING +/-** para desplazarse por las opciones del menú:
  - **[Scan setting]**
  - **[Stereo setting]**
  - **[System]** (consulte 'Uso del menú DAB' en la página 10)
- 3 Para seleccionar una opción, pulse **SCAN/SELECT**.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 si hay una opción secundaria disponible.

## Ajustes de búsqueda

- **[All stations]:** busca todas las emisoras de radio disponibles.
- **[Strong Station]:** busca solo emisoras con una señal potente.

## Ajustes estéreo

- **[Stereo allowed]:** selecciona la emisión estéreo.
- **[Forced mono]:** selecciona la emisión mono.

---

## Cómo mostrar la información RDS

El sistema de datos por radio RDS (del inglés Radio Data System) es un servicio que permite a las emisoras FM mostrar información adicional.

Si escucha una emisora FM con una señal RDS, aparecerán un icono RDS y el nombre de la emisora.

- 1 Sintonice una emisora RDS.
- 2 Pulse **INFO/MENU** varias veces para desplazarse por la siguiente información (si está disponible):
  - ↳ Frecuencia de la emisora (sin nombre)
  - ↳ Estéreo/MONO
  - ↳ HORA
  - ↳ FECHA

---

## Uso del menú del sistema en el modo FM/DAB

---

### Restablecimiento de todos los ajustes

- 1 En el modo DAB/FM, mantenga pulsado **INFO/MENU**.
- 2 Pulse **TUNING +/-** hasta que se muestre **[System]** (Sistema).
- 3 Pulse **SCAN/SELECT** para confirmar.
  - ↳ **[Factory Reset]** (Reinicio de fábrica) se muestra.
- 4 Pulse **SCAN/SELECT** de nuevo.
  - ↳ **[No] [Yes]** se muestra.
- 5 Pulse **TUNING +/-** para seleccionar **[Yes]** o **[No]** y , a continuación, pulse **SCAN/SELECT** para confirmar:
  - **[Yes]:** restablece todos los ajustes a los valores predeterminados de fábrica.
  - **[No]:** cancela.

---

### Cómo determinar la versión de software

- 1 Acceda al menú de ajustes del sistema.
- 2 Pulse **TUNING +/-** hasta que se muestre **[SW version]** (Versión de software).
- 3 Pulse **SCAN/SELECT** para confirmar.
  - ↳ Aparece la versión de software de la unidad.

## 5 Otras funciones

---

### Reproducción de audio desde un dispositivo externo

Puede escuchar audio de un dispositivo externo a través de esta radio.

- 1 Conecte un cable de audio a:
  - la toma **AUDIO IN** de la radio.
  - la toma para auriculares en el dispositivo externo.
- 2 Pulse  $\phi$  para encender la radio.
- 3 Pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar el modo de entrada auxiliar.
- 4 Inicie la reproducción en el dispositivo externo (consulte su manual del manual de usuario).

---

### Ajuste del nivel del volumen

- Durante la reproducción, gire el control **VOLUME +/-** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

---

### Cómo escuchar a través de unos auriculares

- Conecte los auriculares (no incluidos) en la toma  $\Omega$  de la unidad.

# 6 Información del producto

## Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

## Amplificador

Potencia de salida	2,7 W
Relación señal/ruido	> 57 dBA
Distorsión armónica total	< 1%
AUDIO IN	650 mV RMS

## Sintonizador

Rango de sintonización	DAB: 174,928 - 239,200 MHz FM: 87,50 - 108,00 MHz
Intervalo de sintonización	FM: 50 KHz
Sensibilidad:	
- Mono, relación S/R 26 dB	FM: < 22 dBf
- Estéreo, relación S/R 46 dB	FM: > 43 dBf
Sensibilidad de búsqueda	FM: > 28 dBf
Distorsión armónica total	FM: < 3 %
Relación señal/ruido	FM: > 55 dB

## Altavoces

Impedancia del altavoz	4 ohmios
Controlador de altavoz	3"

## Información general

Alimentación de CA	Modelo: AS060-059-EE100 (Philips) Entrada: 100 - 240 V~, 50/60 Hz; 0,15 A Salida: 5,9 V $\equiv$ 1 A
Pilas	6 V, 4 pilas de 1,5 V; tamaño "C"/R14/UM2 CELL
Consumo de energía en funcionamiento	< 5 W
Consumo de energía en modo de espera	< 1 W
Dimensiones	
- Unidad principal (ancho x alto x profundo)	138,5 x 186 x 79 mm
Peso (unidad principal, sin embalaje)	0,56 kg

# 7 Solución de problemas



## Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar este aparato, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya al sitio Web de Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el aparato esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

### No hay alimentación

- Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Asegúrese de que las pilas estén insertadas correctamente.
- Asegúrese de que las pilas no están agotadas.
- Si aparece el mensaje "Battery Low" (Batería baja) en la pantalla, sustituya las pilas o utilice el cable de alimentación de CA en su lugar.

### No hay sonido

- Ajuste el volumen.
- Ajuste el volumen en el dispositivo conectado.
- Desconecte los auriculares.

### La unidad no responde

- Vuelva a colocar las pilas y a encender la unidad.

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo la unidad.

### La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor u otras fuentes de radiación.
- Extienda por completo la antena.
- Ajuste la posición de la antena.



Specifications are subject to change without notice.  
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.  
This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

AE5600\_UM\_12\_V1.0

